Zygmunt III z Bożey łaski krol Polski Wielgie Xiążę Litewskie Ruskie Pruskie Zmudzkie Mazowieckie Inflantskie. A Szwedzki Gotski Wandalski dziedziczny krol.

Wielmożny Uprz: nam miły. Dali nam znać Comissarze naszy do computu zapłaty zasłużonego żołnierzow Inflantskich deputowani, iż pomienieni żołnierze, zupełną na Swiątki przyszłe zapłatę mieć chcą: cosmy też z responsu ich samych, y z pisania Comissarzow naszych uczynionego wyrozumieli. Czym radzibysmy im dogodzili, maiąc wzgląd na wielkie trudy, y zasłużenia ich, y pilniesmy o tym przemyslali. Ale scisłość skarbu Rptey w tak krotkim czasie żadnym sposobem podołać temu nie może. Bo pobor Wielk: Xtwa Litew: na przeszłych Seymikach Gromnicznych uchwalony, zupełney ich zapłaty żadną miarą nie wystarczy, a nawet y wszytkiey sumy (iako do nas Wielmożny Podskarbi Wielgie Xtwa Litew: pisze) dla wielkiego dobr naszych y szlacheckich zubożenia, y swieżego nieznośnych statiy przez same żołnierze Inflantskie wyciągania nie doniesie. Skarb też Coronny zeysciem Podskarbiego przeszłego y Instigatora, ktory spraw skarbowych miał popierać, zatrudnił się bardzo, y lubosmy iuż drugiego Podskarbiego podali, iednak y ten nie zaraz rzeczy skarbowe ułacnić, y retenta u poborcow wydźwignąć będzie mogł, ktorzy poboru na Seymie przeszłym uchwalonego retent nie mało w przy sobie zatrzymali, y lubo o to on przeszły Podskarbi z niemi prawem czynił, iednak dopiąć nie mogł: bo wszyscy dali na sobie prawo ad punctum banitionis przewieść. Łacno tedy Uprz: W: uważyć możesz, iako skarb Rptey zatrudniony y scisniony iest. Atoli na staraniu y obmyslawaniu naszym nie zeszło y dalej schodzić nie będzie, aby zasłużone Rycerstwa tam tego prętko y spełna doszło. Teraz piszemy do Comissarzow naszych, aby rachunki z niemi statecznie zawarszy, to im dawali, cokolwiek z Poborow Wielkie Xtwa Litew: pieniędzy zbiorą, y żeby się =

z Uprz: Waszą we wszytkim żywili, pewni tego będąc, iż na życzli-
wości Uprz: W. ku nam y Rptey nie zeydzie. Piszemy też y do nich
samych, aby te pieniądze, które się sposobić będą mogły, przyięli, a
w ostatku żądamy ich, aby nam y Rptey folgę uczynili, y Confae-
deratiey nie podnosząc, cierpliwie poczekali. Wszem aby się tym
prędzey dali użyć, żądamy Uprz: W: gorąco, abyś ich wiodł
do tego, y confaederatią wszelakimi środkami zrażał, ukazu-
iąc im to, iż zapłata ich nigdy nie ginie, y lubo nie zaraz, iednak
każdemu z nich spełna dochodzi, więc y w tem ich imieniem naszym
upewniaiąc, że na przyszłem dali Pan Bóg Seymie spólnością
o to starać się będziemy, że im zapłata obmyślona będzie. Wdzię-
czną nam rzecz Uprz: Wasza uczynisz, y Rptey pożyteczną. Co
my iako inne życzliwe y przeważne posługi Uprz: W: wdzię-
cznie przyimiemy y łaską naszą nagradzać będziemy. Życzymy
zatym Uprz: W: dobrego od Pana Boga zdrowia. Pisan w obozie
naszym pod Smoleńskiem, dnia XXV Mca Maia Roku Pań-
skie MDCX Panowania królestw naszych Polskie XXIII, Szwed. XVI

Sigismundus Rex

List [illegible] zapłaty żołnierzow Inflant.

List Krolewski do P. Hetm[ana]
[Ż]ółkiewskiego oznaymuiąc
iż dotrzecze drugiej
zapłaty w ktorey by
nie może dla szczupłości
skarbu

36

Zygmunt III

Woysku Inflandskiemu trzy
ćwierci obmyśli zapłatę
ale nie może względem
Reterow.

Pisze do woyska aby się przy
dze przyięli, a folgę Rzeczy
wczynili nie podnosząc Konfederacie
Czekania zapłaty.

1610

Pod Smoleńskiem.

Uro: Stanisławowi Żółkiewskiemu
Woiewodzie Kijowskiemu y
... Zmudzkiemu ...
Nayprzedniejszemu Hetmanowi ...
Uprzeymie nam miłemu